



# مجموعة أدوات

وضع خطة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني

المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP-WCMC) هو مركز عالمي للتميز في مجال التنوع البيولوجي. يعمل المركز في إطار التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة (WCMC) المسجل كمؤسسة خيرية في المملكة المتحدة. نواجه معًا الأزمة العالمية التي تواجه الطبيعة.

### إخلاء المسؤولية

يجوز نسخ هذه النشرة لأغراض تعليمية أو غير ربحية دون الحصول على إذن خاص، بشرط أن يتم ذكر المصدر. تخضع إعادة استخدام أي أرقام للحصول على إذن من أصحاب الحقوق الأصليين. لا يجوز استخدام هذه النشرة في إعادة البيع أو لأي غرض تجاري آخر دون الحصول على إذن كتابي من برنامج الأمم المتحدة للبيئة. يجب أن تُرسل طلبات الحصول على الإذن، مع بيان الغرض ومدى النسخ، إلى مدير UNEP-WCMC على عنوان 219 Huntingdon Road, Cambridge, CB3 0DL, UK.

لا تعبر محتويات هذا التقرير بالضرورة عن آراء أو سياسات برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو المنظمات المساهمة أو المحررين. التسميات المستخدمة والعروض التقديمية للمواد في هذا التقرير لا تعبر بأي شكل من الأشكال عن رأي برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو المنظمات المساهمة أو المحررين أو الناشرين فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة مدينة أو سلطاتها، أو فيما يتعلق بتعيين حدودها أو تخومها أو تعيين اسمها أو حدودها أو تخومها. ولا يعني ذكر أي كيان تجاري أو منتج في هذا المنشور موافقة برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو اليونيسكو.

### اقتباس

UNEP-WCMC. 2023. مجموعة أدوات وضع خطة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني. كامبريدج، المملكة المتحدة.

### متاحة عبر الإنترنت على

<https://www.ecosystemassessments.net/resource/stakeholder-engagement-toolkit-for-national-ecosystem-assessments/>

### المؤلفون

سيبير بوث (UNEP-WCMC)

### المراجعون

خوانيتا تشافيز (UNEP-WCMC) وكليبر براون (UNEP-WCMC) وألكسندرا بوستيغران (UNDP) ويوكو كوروتشي (UNDP) وجوزيف كارانجا (UNESCO) وصوفيا ديلغر (UNESCO)

### المصمم

علاء معروف

### شكر وتقدير

أصبح هذا التقرير ممكنًا بفضل الدعم المالي السخي من المبادرة الدولية المتعلقة بالمناخ (IKI) التابعة للوزارة الاتحادية للبيئة والحفاظ على الطبيعة والسلامة النووية وحماية المستهلك في جمهورية ألمانيا الاتحادية. يود المؤلفون أن يعربوا عن شكرهم لشركاء اتحاد شبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (BES-Net) وألكسندرا بوستيغران (UNDP) ويوكو كوروتشي (UNDP) وجوزيف كارانجا (UNESCO) وصوفيا ديلغر (UNESCO) لمساهماتهم الخيرة في إعداد هذه الوثيقة التوجيهية. يعتمد هذا العمل على العمل القيم لطلاب من دورة الماجستير في الحفظ والقيادة بجامعة كامبريدج، والذين ساعدت أبحاثهم وتوصياتهم بشأن أفضل الممارسات لإشراك أصحاب المصلحة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني في صياغة محتويات هذه الوثيقة - شكرًا لكل من نياندير رينهارد بونكي وأكيلاي. كاباييفا وفابريس إل. إنكونكوري وناتاليا سيسنيروس وشيوسونغ هان. إضافة إلى ذلك، يود المؤلفون أن يعربوا عن شكرهم وتقديرهم للشركاء القطريين لمبادرة NEA الذين شاركوا في بحثنا حول الدروس المستفادة من تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني: العناصر المشتركة، الذين كانت معرفتهم وخبراتهم ودروسهم بشأن المشاركة مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة ذات قيمة كبيرة في إعداد هذه الوثيقة.

يعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة على تعزيز الممارسات غير الضارة بيئيًا على مستوى العالم وفي الأنشطة الخاصة بنا. وتهدف سياسة التوزيع الخاصة بنا إلى تقليل البصمة الكربونية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

# المحتويات

4	مقدمة
8	إعداد خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
9	الخطوة 1 تحديد الغرض والأهداف والنتائج المرجوة من إشراك أصحاب المصلحة في التقييم
11	الخطوة 2 تحديد وتحليل أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
16	الخطوة 3 متى يجب إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
18	الخطوة 4 اختيار المستوى المناسب للمشاركة
19	الخطوة 5 طرق إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
26	الخطوة 6 رصد وتقييم نتائج أنشطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الخاصة بكم
28	موارد إضافية

## ما الغرض من مجموعة الأدوات هذه؟

تم تطوير مجموعة الأدوات هذه لفرق التقييم داخل البلد التي تجري تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني بالشراكة مع مبادرة تقييم النظام الإيكولوجي الوطني. وهي تهدف إلى تقديم إرشادات عملية بشأن المشاركة مع أصحاب المعرفة ومجموعة من أصحاب المصلحة طوال عملية تقييم النظام الإيكولوجي الوطني. ذلك مع العلم بأن إشراك العديد من أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة بطريقة شاملة وذات مغزى هو المبدأ الأساسي الذي يدعم شرعية تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني. وإدراكًا لحقيقة أن السياقات الخاصة بأصحاب المصلحة تكون فريدة من نوعها في كل بلد يتم إجراء التقييم فيه، فقد تم تصميم مجموعة الأدوات هذه لتكون قابلة للتكيف مع مجموعة من الاحتياجات والسيناريوهات ذات الصلة بإشراك أصحاب المصلحة. تشتمل مجموعة الأدوات على إرشادات عملية، وتلميحات مهمة ودراسات حالة وروابط لمواد توجيهية إضافية وقوالب لدعم أنشطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني.

بالاعتماد على إرشادات أفضل الممارسات بشأن إشراك أصحاب المصلحة<sup>1</sup>، ستدعم الخطوات المحددة في مجموعة الأدوات هذه المستخدم في تطوير خطة شاملة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة. وعلى غرار الطريقة التي يعمل بها تقرير تحديد النطاق كمخطط لتوجيه عملية التقييم، فقد تم تصميم خطة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة تساعد فرق التقييم على تحديد وتخطيط أنشطة المشاركة التي من شأنها أن تسهم على أفضل وجه في الأهداف العامة وتأثير التقييم. تأخذ عملية تطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المستخدم عبر سلسلة من الخطوات الضرورية حتى يتمكن من تحديد الأوقات والأساليب الأكثر قيمة لإشراك مختلف أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في التقييم. ووجود خطة واضحة واستراتيجية حول متى وكيف يتم إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في التقييم يكون له أهمية خاصة عندما يكون هناك محدودية في الوقت والموارد اللازمة للمشاركة مع أصحاب المصلحة. يغطي كل قسم من مجموعة الأدوات نشاطًا أساسيًا لتطوير خطة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، واتباع مجموعة الأدوات هذه كدليل خطوة بخطوة هو أفضل سبيل لضمان أن تكون خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة شاملة وقوية قدر الإمكان.

يعد التواصل الفعال أحد الجوانب الحاسمة للمشاركة مع أصحاب المصلحة. ولهذا السبب، يوصى بشدة بمواءمة خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الخاصة بك مع خطة الاتصالات الخاصة بالتقييم. سيساعد هذا في ضمان تحديد أصحاب المعرفة وأصحاب المصلحة والجمهير المستهدفة ذوي الصلة في هذه الخطط المعنية، وأن تكون النهج التي تتخذها في التواصل والمشاركة معهم مبسطة ومكتملة لبعضها البعض. إضافة إلى ذلك، فإن التأكد من مواءمة خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وخطة الاتصالات مع بعضهما البعض يمكن أن يسهل تخصيص الوقت والموارد بشكل أكثر فعالية، مع تجنب الازدواجية.

ابحث عن هذه الأيقونات في جميع أجزاء مجموعة الأدوات للحصول على نصائح حول كيفية مواءمة خطة الاتصالات الخاصة بك مع خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة <https://www.ecosystemassessments.net/content/uploads/2023/11/BESNet-NEA-Toolkit-V5.pdf>



<sup>1</sup> انظر على وجه الخصوص دليل إشراك أصحاب المصلحة من BiodivERsA

## ما المقصود بإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييم النظام الإيكولوجي الوطني؟

في سياق إجراء تقييم النظام الإيكولوجي الوطني، يشير أصحاب المصلحة إلى الأفراد والمجموعات الذين لهم القدرة على التأثير في نتائج تقييم النظام الإيكولوجي الوطني و/أو يتأثرون بشكل مباشر أو غير مباشر بتقييم النظام الإيكولوجي الوطني ونتائجه. والأهم من ذلك، لا يحتاج أصحاب المصلحة بالضرورة إلى المشاركة في كتابة التقييم أو أن يكونوا "مستخدمين لنتائج التقييم"، حتى يتأثروا بالتقييم ونتائجه. ويمكن أن يشمل أصحاب المصلحة الذين لهم مصلحة أو "حصة" في تقييمات النظم الإيكولوجية الوطنية في الغالب الوزارات الحكومية، والمؤسسات الأكاديمية والبحثية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية<sup>2</sup>، والمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني، ووسائل الإعلام، وهيئات القطاع الخاص، على سبيل المثال لا الحصر.

من ناحية أخرى، يقصد من أصحاب المعرفة الأفراد والمجموعات والكيانات التي تمتلك المعرفة ذات الصلة بالتقييم. قد ينتمي أصحاب المعرفة إلى تخصصات وأنظمة معرفية مختلفة ويمكن أن يشملوا العلماء والباحثين والخبراء والمهنيين والممارسين وأصحاب المعرفة الأصليين والمحليين. ومن الشائع أن يكون لبعض المشاركين/المؤسسات أدوار مزدوجة، مما يعني أنه يمكن اعتبارهم أصحاب مصلحة وأصحاب معرفة أو يمثلون أكثر من نظام معرفي واحد.

تؤدي المجموعة الواسعة من أصحاب المصلحة الذين يتأثرون بشكل مباشر أو غير مباشر بالتقييم ونتائجه إلى اعتماد نهج أصحاب المصلحة المتعددين في المشاركة. في هذا النهج، يتم التركيز على إشراك العديد من أصحاب المصلحة الذين لهم مصلحة راسخة في التقييم ونتائجه. ويعد اتباع نهج أصحاب المصلحة المتعددين مفيداً جداً للتقييم لأنه يسلط الضوء على نطاق أوسع من المعرفة وجهات النظر، مما يضمن توفر المزيد من الأدلة لاتخاذ قرارات مستنيرة تحقق تأثيرات أطول أمداً. وإدراكاً منا أن نهج أصحاب المصلحة المتعددين ومصادر المعرفة المتعددة يمكن أن يعزز التعاون البناء وتبادل المعرفة وعمليات صنع القرار الشاملة من خلال النظر في مجموعة واسعة من وجهات النظر والرؤى والاهتمامات والخبرات والمعارف، فإننا نستخدم عن عمد عبارة "إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة" للتركيز بقوة على إشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية كأصحاب حقوق وأصحاب معرفة في عملية التقييم.

المشاركة هي أشكال التفاعل المختلفة التي تحدث مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة طوال عملية التقييم. يمكن أن تختلف مشاركة أصحاب المصلحة من حيث العمق أو مستوى المشاركة، وذلك اعتماداً على السياق والأهداف المحددة لعملية المشاركة (لمزيد من المعلومات، راجع القسم 4). وفي هذه الإرشادات، نستخدم مصطلح "نهج إشراك أصحاب المصلحة" لوصف مجموعة التوقيت والمستوى وطرق المشاركة المستخدمة مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة.

## لماذا يعتبر من المهم إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني؟

إن تقييمات النظم الإيكولوجية الوطنية هي في جوهرها عمليات تشاركية وتشاورية وشاملة تسعى إلى حشد المعرفة المتاحة عن التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، وذلك لتعزيز علاقات تعاونية طويلة الأمد عبر التخصصات البحثية وأصحاب المصلحة المتنوعين ومجموعات أصحاب المعرفة وقطاعات صنع القرار، وبناء القدرات الوطنية حول التداخل بين العلم والسياسة والممارسة. تجدر الإشارة إلى أن الجمع بين أشكال المعرفة المتنوعة والمتعددة التخصصات وإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المعنيين يضع الأساس لمصداقية التقييم وشرعيته وأهميته. إضافة إلى ذلك، فهو يساعد على ضمان تسخير جميع المعلومات والمعرفة والبيانات المتاحة من خلال التقييم لدعم عملية صنع القرار.

<sup>2</sup> يمكن اعتبار الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية (IPs وLCS) من أصحاب المصلحة و/أو أصحاب المعرفة فيما يتعلق بتقييم النظام الإيكولوجي الوطني للأسباب التالية: (1) سيؤثر التقييم ونتائجه بشكل مباشر وغير مباشر على حياتهم وسبل عيشهم، (2) قد تؤثر الشعوب الأصلية و/أو المجتمعات المحلية على تقييم النظام الإيكولوجي الوطني من خلال المساهمة بمعرفتهم واحتياجاتهم وجهات نظرهم تجاه التقييم.

## ما الفوائد المترتبة على إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني؟

يساعد في ضمان إجراء تقييمًا قويًا وصلبًا مع الحصول على نتائج أكثر دقة



يعزز جودة التقييمات ومصداقيتها وشرعيتها



يضمن أن يكون التقييم مناسبًا ومفيدًا لمختلف أصحاب المصلحة وأصحاب الحقوق



يساعد في الكشف عن وجهات نظر متنوعة وحلولاً مبتكرة للتحديات المعقدة



يبني الثقة ويعزز التعاون والحوار بين العلم والسياسة والممارسة والمجتمع



يزيد الملكية والاستثمار في التقييم بين أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، مع تعزيز الدعم والمشاركة في التقييم وزيادة تأثيره في نهاية المطاف



يعزز شبكات أصحاب المصلحة ومجتمعات الممارسة حول التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي ورفاهية الإنسان



يخلق فرصًا للتعلم المتبادل وبناء القدرة حول التداخل بين العلم والسياسة والممارسة



**المساواة وعدم التمييز:** التأكد من إمكانية إدراج جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك المجتمعات المحلية وأصحاب المعرفة المتنوعين وصانعي السياسات، في عملية التقييم وعدم منعهم من المشاركة بسبب العرق أو النوع الاجتماعي أو الميول الجنسية أو العرق أو الجوانب الأخرى لهويتهم.

**الإدماج واحترام وجهات النظر المتنوعة:** تضمين الاعتراف بالمساهمات المتنوعة والقيمة في الوقت نفسه التي يمكن إضافتها إلى التقييم من خلال أنظمة المعرفة المتعددة والخلفيات ووجهات النظر العالمية لأصحاب المصلحة في التقييم وأصحاب المعرفة. يمكن تحقيق هذا المبدأ من خلال تطبيق في نهج قائم على الأدلة المتعددة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني.

**الشفافية:** تبادل المعلومات والأهداف ومستوى التقدم في عملية إنتاج المعرفة. وتشجيع التواصل الثنائي الاتجاهات للاستماع بفعالية إلى مخاوف أصحاب المصلحة وتعقيباتهم واقتراحاتهم. وأن يُحدد بوضوح متى وإلى أي مدى من المحتمل أن تؤخذ مساهمات أصحاب المصلحة في الاعتبار في التقييم.

**الثقة:** تعزيز الثقة في أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة من خلال تحري النزاهة واتخاذ إجراءات متسقة ودعم المعايير الأخلاقية.

**ثقافة الحوار:** ممارسة الاستماع بفعالية وتبادل التعقيبات البناءة والانفتاح لتشجيع التعاون وتبادل المعرفة وتمكين الابتكار المشترك للمعرفة بين أصحاب المعرفة المتنوعين.

تعد الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المهمين للغاية في تقييم النظام الإيكولوجي الوطني. بناءً عليه، بالإضافة إلى المبادئ المذكورة أعلاه، فمن الأهمية بمكان مراعاة المبادئ الأساسية التالية عند العمل مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية لضمان التعاون الهادف والمحترم في الابتكار المشترك للمعرفة.

**1. مبدأ الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة (FPIC) والمبادئ المترابطة.** يرتبط نهج الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة (FPIC) بالنهج القائم على حقوق الإنسان ويعترف بحقوق الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في منح الموافقة بشأن استخدام معرفتهم وممارساتهم في التقييم، وهو ما يوضح بالتفصيل أكثر في المبادئ التوجيهية العملية بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني. تشمل عناصر مبدأ FPIC ما يلي:

أ. **الحررة** تعني أن الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية لا تتعرض للضغط أو التهيب أو التلاعب أو التأثير بغير وجه حق، وأنها تمنح موافقتها دون إكراه.

ب. **المسبقة** تعني أنه لا ينبغي البدء في البحث حول المعرفة الأصلية والمحلية إلا بعد اكتمال عملية الموافقة.

ج. **المستنيرة** تعني أن جميع المعلومات ذات الصلة حول التقييم قد تم تقديمها بالإضافة إلى الغرض/الاستخدام المقصود لمعرفتهم.

د. **الموافقة** تعني أن يسعى فريق التقييم للحصول على الموافقة، ويحصل عليها بالفعل، للوصول إلى المعرفة الأصلية والمحلية والممارسات المجتمعية ونشرها في منتجات التقييم. قد يكون من الضروري تنظيم ورشة عمل مراجعة مخصصة لأصحاب المعرفة الأصليين والمحليين لمراجعة وتدقيق الموافقة على معرفتهم المسجلة.

**2. الحساسية الثقافية:** ادرس المعايير والعادات والتقاليد والبروتوكولات المحلية والثقافية بنأى لضمان أن تكون المشاركة حساسة ثقافيًا ولتجنب التسبب في ضرر ثقافي.

للحصول على إرشادات حول المشاركة مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في سياق تقييم النظام الإيكولوجي الوطني، راجع المبادئ التوجيهية العملية بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية.

# تطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة هي وثيقة تساعد في وضع إطارًا لكيفية تقييم المشاركة والتواصل مع أصحاب المصلحة التابعين له خلال مبادرة أو مشروع معين. يوصى بتطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في وقت مبكر من مرحلة تحديد النطاق، جنبًا إلى جنب مع خطة الاتصالات. يتيح تطوير الخطة في وقت مبكر من عملية التقييم لفريق التقييم أن يكون أكثر اطلاعًا واستعدادًا للمشاركة مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة منذ البداية. والأهم من ذلك، فإن التخطيط المبكر يمكن أن يساعد فرق التقييم أيضًا على أن تكون أكثر قدرة من خلال تخصيص الوقت والموارد منذ البداية. الهيكل التالي عبارة عن قائمة مقترحة بالعناصر المترابطة التي قد تأخذها فرق التقييم في الاعتبار عند تطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، والتي تيسر جنبًا إلى جنب مع خطة الاتصالات ومن المرجح أن تشترك في العديد من القواسم المشتركة.

## القالب 1 خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

الغرض والأهداف	حدد بوضوح النية الأوسع لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة (الغرض) والنتائج المرجوة لأنشطة إشراك محددة (الأهداف)
تحديد وتحليل أصحاب المصلحة	قم بتحليل أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة بناءً على مستوى تأثيرهم واهتماماتهم والأثر الذي يحدثونه على التقييم. يساعد هذا التحليل في ترتيب الأولويات لجهود وأنشطة المشاركة وفقًا لذلك
التوقيت	حدد في أي مرحلة من التقييم يجب المشاركة مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
مستوى المشاركة	حدد مستوى المشاركة، وبناءً عليه، اذكر الطرق المحددة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة (انظر الجدول 1)
الرصد والتقييم	قم بتطوير خطة لرصد وتقييم فعالية أنشطة المشاركة للفريق

يرجى ملاحظة أن هيكل القالب الخاص بخطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة والأقسام التالية من مجموعة الأدوات تُعرض بصيغة مبسطة لجعلها قابلة للتطبيق وقابلة للمواءمة مع مجموعة من سياقات تقييم النظام الإيكولوجي الوطني. ومن الناحية العملية، يمكن مواءمة وتوسيع أقسام خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وقد تتضمن تفاصيل إضافية أو أقسام فرعية أو معلومات وفقًا لما تراه فرق التقييم مفيدًا.





# الخطوة 1

## تحديد الغرض والأهداف والنتائج المرجوة من إشراك أصحاب المصلحة في التقييم

تلميح مهم إن فهم غرضك وأهدافك من إشراك أصحاب المصلحة في تقييم النظام الإيكولوجي الوطني سوف يدعمك في التخطيط لأنشطة المشاركة المصممة جيدًا. إضافة إلى ذلك، فإن بعض أصحاب المصلحة الذين لا يرون فائدة مباشرة من المشاركة في التقييم قد يقولون: لماذا أنا؟ وهكذا فإن معرفة غرضك وأهدافك من إشراك أصحاب المصلحة سيمكنك من أن تشرح بوضوح لأصحاب المصلحة السبب في أهمية مشاركتهم.

الخطوة الأولى الحاسمة لتطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة لتقييم النظام الإيكولوجي الوطني هي توضيح الغرض من إشراك مختلف أصحاب المصلحة في التقييم. ومن شأن الفهم الواضح للغرض أن يدعم جميع المراحل اللاحقة لتطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، بما في ذلك وضع أهدافًا واضحة لكل نشاط مشاركة، وتحديد من هم أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المعنيين، والتخطيط لنهج المشاركة الأكثر فعالية.

عند توضيح الغرض من إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، قد يكون من المفيد أن نسأل: ما هي أسباب رغبتنا في إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في التقييم؟ وما النتائج التي نأمل في تحقيقها من ذلك؟ وقد تم تصميم الأسئلة التالية لتوجيه التفكير في الغرض والأسباب المحتملة لإشراك أصحاب المصلحة. بالنسبة لكل سؤال، فكر في من هم أصحاب المصلحة المرتبطين بإجاباتك:

- ما هي المواضيع والقضايا والتحديات القصيرة والطويلة الأمد التي يحاول هذا التقييم معالجتها؟
- ما هو نوع التغيير المجتمعي الإيجابي الذي نريد إحداثه من خلال إجراء هذا التقييم؟
- ما هي أنواع العلاقات والشبكات التي نريد تعزيزها من خلال هذا التقييم؟
- هل نريد أن يغير هذا التقييم من أي مواقف أو سلوكيات محددة فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي، وخدمات النظام الإيكولوجي، وفوائدها للناس؟
- هل نأمل في التأثير على أي عمليات مؤسسية و/أو تحويلها من خلال إجراء هذا التقييم؟

بمجرد تحديد أسباب رغبتك في إشراك أصحاب المصلحة في التقييم على المستوى العام (الغرض)، ستتمكن بعد ذلك من وضع أهدافًا محددة لإشراك أنواعًا مختلفة من أصحاب المصلحة (انظر الأمثلة في المربع 3). عند تحديد الأهداف من إشراك أصحاب المصلحة، فمن المفيد أن تتساءل: ما هي النتائج المحددة التي نريد تحقيقها من المشاركة مع صاحب المصلحة هذا على وجه التحديد؟

من الخطوات المهمة لتطوير خطة الاتصالات تحديد أهداف التواصل مع أصحاب المصلحة. ولتبسيط هذه العمليات التكميلية، حاول مقارنة أهدافك الخاصة بإشراك أصحاب المصلحة في التقييم مع الأهداف التي حددتها للتواصل مع أصحاب المصلحة. وحيثما يتم تحديد أي تداخلات، يمكنك تبسيط النهج المخطط الخاص بك (التوقيت والمستوى وطريقة التواصل) لتحقيق هذه الأهداف المشتركة.



من الأهمية بمكان إدراك أنه على الرغم من أن هدفك من إشراك أصحاب المصلحة قد يظل كما هو إلى حد كبير طوال عملية التقييم، إلا أنه يمكنك تحديد مجموعة من الأهداف المختلفة لإشراك أصحاب مصلحة وأصحاب معرفة معينين. على سبيل المثال، يمكنك أن تقوم في بداية التقييم بتحديد هدفًا لإبلاغ مكتب الإحصاء الوطني بأنه سيتم إجراء التقييم، ولكن في مرحلة لاحقة من التقييم قد يكون الهدف هو جمع البيانات منهم لإدراجها في التقييم. بالتالي، في كل مرة تخطط فيها لنشاط مشاركة مع أحد أصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة المحددين، فمن الأهمية بمكان التأكد من أنك حددت هدفًا واضحًا أو أهدافًا واضحة لكل تفاعل.

من الفروق المهمة بين الغرض والأهداف هو أنه في حين أن الغرض من إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة يضع الأساس ويوفر اتجاهًا استراتيجيًا لأنشطة إشراك أصحاب المصلحة، إلا أن الأهداف تكون أكثر تركيزًا وقابلة للتنفيذ وديناميكية وتستند إلى إطار زمني محدد. ذلك مع العلم بأن الأهداف غالبًا ما تكون محددة وقابلة للقياس والتحقيق وملائمة وذات إطار زمني محدد (SMART) لضمان الوضوح والفعالية.

### المربع 3 مثال - الغرض من إشراك أصحاب المصلحة مقابل أهداف إشراك أصحاب المصلحة

**الغرض 1:** ضمان تزويد صانعي القرار بأحدث وأقوى المعارف المتعلقة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي وفوائدها للناس، بحيث تكون السياسات المتعلقة بالبيئة والناس أكثر استدامة.

**الهدف 1:** جمع المدخلات من الوزارات الحكومية في مرحلة تحديد النطاق للتأكد من أن الأسئلة المتعلقة بالسياسة الرئيسية تتماشى مع أولويات سياساتها وتلبي احتياجاتها المعلوماتية.

**الغرض 2:** زيادة الوعي العام حول حالة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي في البلاد وتغيير المواقف حول قيمة حماية التنوع البيولوجي.

**الهدف 2:** بمجرد اكتمال التقييم، فتوصيل أهم نتائجه إلى الجمهور العام باستخدام القنوات الإعلامية المناسبة.

**الغرض 3:** زيادة الاهتمام والوعي بين القطاع الخاص في البلاد حول أهمية الحفاظ على التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي.

**الهدف 3:** إبلاغ الصناعات التجارية العاملة في البلاد بـ "المخاطر والفرص ذات الصلة بالأعمال" المرتبطة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي بمجرد جمع نتائج التقييم الكافية.



# الخطوة 2

## تحديد وتحليل أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

الآن بعد أن حددت أسبابًا وأهدافًا واضحة لإشراك أصحاب المصلحة في تقييم النظام الإيكولوجي الوطني، فإن الخطوة التالية هي تحديد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين يجب إشراكهم. هناك ثلاث خطوات مهمة في هذا النشاط:

1. تحديد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المحتملين لك
2. رسم خريطة لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وفقًا لمستوى اهتمامهم ومعرفتهم وقوتهم/تأثيرهم
3. أن تأخذ في الاعتبار استعداد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة للمشاركة وقدرتهم على القيام بذلك

### 1.2 تحديد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

عند تحديد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين سيشاركون في عملية التقييم، فمن الأفضل أن تبدأ الممارسة بعقلية متفتحة وتفكر على نطاق واسع جدًا بشأن الأفراد والمجموعات التي قد: (1) تستفيد من التقييم أو تتأثر به، (2) يمكن أن يكون لها تأثير على التقييم واستيعاب نتائجه، (3) لها مصلحة في التقييم ونتائجه، (4) لديها المعرفة والبيانات والمعلومات الأساسية للمساهمة في التقييم. ذلك مع العلم بأن الاحتفاظ بعقلية متفتحة واستشارة الشبكات أو الجمعيات التي تعمل على مجموعة من المبادرات البيئية سيسمح لك بتحديد مجموعة أوسع من أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وسيفقل من احتمالات تحديد الأفراد المألوفين والمجموعات المألوفة فقط الذين يشاركون بشكل متكرر في هذا النوع من المشاريع.

إن تحديد أصحاب المصلحة، وأصحاب المعرفة على وجه الخصوص، الذين عادة ما يكونون غائبين أو ممثلين تمثيلاً ناقصاً في عمليات تبادل المعرفة (مثل النساء والشباب والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية) هو أمر بالغ الأهمية لتطوير تقييمًا كاملاً وقويًا يمثل أفضل المعارف المتاحة. ومن الأهمية بمكان ضمان المشاركة الشاملة للجنسين خلال عملية التقييم، حيث أنه يتم الاحتفاظ بالمعرفة الأصلية والمحلية، على سبيل المثال، بشكل مختلف بين الجنسين وعبر الأعمار المختلفة، وتلعب النساء الأصلية والمحليات أدوارًا متنوعة في الحفاظ على المعرفة ونقلها. ويعد تمكين المشاركة النشطة للنساء والشباب أمرًا حيويًا لضمان تمثيلهم في التقييم وتضمين معارفهم ووجهات نظرهم المتنوعة.

يمكن أن يكون تحديد الممثلين أو "الرعاة" المضمنين في مجموعات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، والذين يكون لديهم الاستعداد لنقل المعلومات من وإلى فريق التقييم، وسيلة فعالة ومفيدة للحفاظ على مشاركة المجتمعات و/أو المجموعات الكبيرة. وقد يكون هذا مهمًا بشكل خاص في الحالات التي توجد فيها تحديات للتواصل بسبب الموقع الجغرافي لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، أو إذا لم يكن متاحًا لهم الوصول إلى الإنترنت أو أجهزة التواصل. إضافة إلى ذلك، فمن الأهمية بمكان فهم اختلالات توازن القوى بين مختلف مجموعات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة لضمان عملية مشاركة شاملة ومنصفة. ومتى كانت هناك اختلالات لتوازن القوى، فقد يكون من الضروري تطوير عمليات مشاركة مصممة خصيصًا للأصوات الضعيفة عن طريق خلق مساحات آمنة ويسهل الوصول إليها حتى يمكنهم مشاركة اهتماماتهم وآرائهم العالمية ورواهم ووجهات نظرهم بحرية. على سبيل المثال، فقد تكون هناك حاجة إلى تنظيم اجتماعات مخصصة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية مثل ورش عمل الحوار بين السكان الأصليين/المجتمع على النحو المبين في المبادئ التوجيهية العملية بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني.

- استفد من المجموعات والجمعيات والشبكات القائمة التي تمثل مجموعة من المجتمع وقد تكون مشاركة بالفعل في المبادرات والمناصرة البيئية، مثل جمعيات المرأة الريفية وشبكات السكان الأصليين وشبكات الأعمال والتنوع البيولوجي ومبادرات السياحة البيئية.
- حاول استخدام "أسلوب كرة الثلج"، حيث يوصي أعضاء فريق التقييم وأصحاب المصلحة الرئيسيون بأصحاب مصلحة آخرين قد يكون لهم اهتمام كبير بالتقييم و/أو تأثير فيه ويقترحونهم.
- فكر في إجراء ممارسات التوعية العامة حيث تتم دعوة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المهتمين للتقدم.
- اعتمد على أعضاء فريق التقييم وأصحاب المصلحة الذين يشاركون بالفعل في التقييم للتوصية بمجموعات وأفراد إضافيين قد يكونون مهتمين بالتقييم و/أو ذوي صلة به.

انظر كيف بدأ الشركاء القطريين لمبادرة تقييم النظام الإيكولوجي الوطني في كولومبيا وجرينادا وكمبوديا عملية تحديد أصحاب المصلحة في هذا التقرير حول استخلاص الدروس المستفادة من تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني: مراحل التقييم.

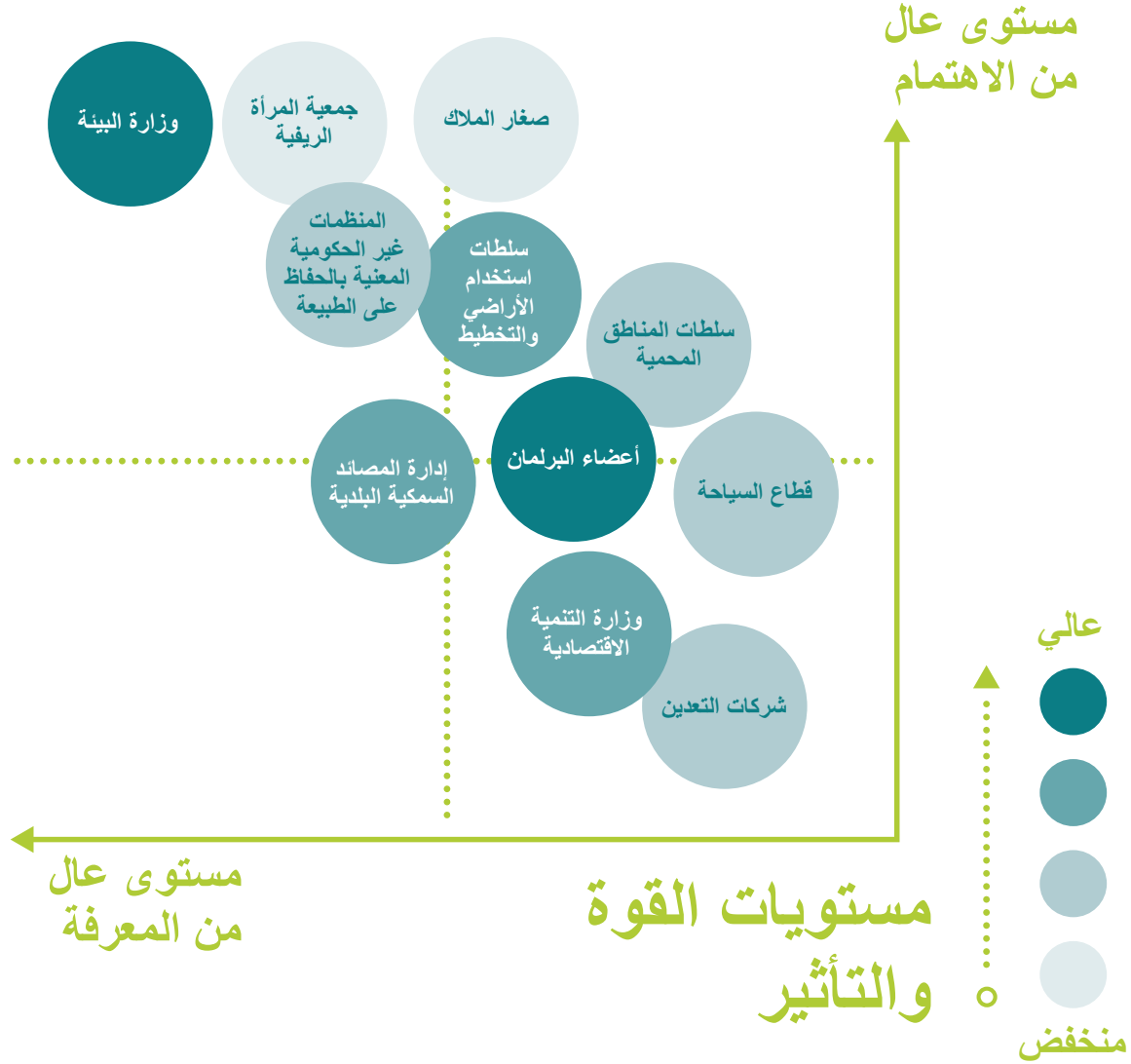
## 2.2. تخطيط مستوى اهتمام ومعرفة وتأثير أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

بعد أن حددت بالفعل أسباب وأهداف إشراك مختلف أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في التقييم، سيكون لديك فكرة أوضح عن أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة المرتبطين بهذه الأغراض والأهداف. قد تنطوي تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني على مجموعة من القيود اللوجستية والمرتبطة بالوقت، مما يعني أن فرق التقييم يجب أن تكون واسعة الحيلة وبرagamتية في الغالب بشأن متى وكيف يتم إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة لضمان أن يدعم كل نشاط مشاركة بشكل مباشر الأهداف التي يحاول التقييم تحقيقها. ويعد تخطيط أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وفقاً لمستوى اهتمامهم وتأثيرهم ومعرفتهم طريقة مفيدة لترتيب الأفراد/المجموعات المطلوب إشراكها من حيث الأولوية في مراحل معينة من التقييم، وتقييم مستوى المشاركة الأكثر ملاءمة (لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم 4)، وتحديد أي عوائق يجب تخفيفها لضمان قدرة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة على المشاركة بشكل عادل وفعال في أنشطة المشاركة.

### القلب 2 خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

ستساعدك مصفوفة تخطيط أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة على تقييم مستوى معرفة واهتمام وتأثير أصحاب المصلحة فيما يتعلق بتقييم النظام الإيكولوجي الوطني. وفي هذه المرحلة، قد لا تكون متأكدًا من مستوى اهتمامهم ومعرفتهم وقوتهم. وبالمثل، فقد يكون من السهل وضع افتراضات دون قصد حول مستوى المعرفة والقوة والتأثير الذي نعتقد أن أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة يمتلكونه. للتخفيف من مخاطر وضع الافتراضات، قم بإجراء بحثًا مستنيرًا حول أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، حيثما أمكن، واتبع مبادئ العدالة وعدم التمييز الموضحة في المربعين 2 و3. وإذا علمت لاحقًا أن مستوى اهتمام أو معرفة أو قوة أصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة أكبر أو أقل مما كنت تعتقده في البداية، فمن المحتمل أن تحتاج إلى مراجعة نهجك ليتناسب بشكل أفضل مع مستوى اهتمامهم ومعرفتهم وتأثيرهم.

يمكنك إنشاء مصفوفة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الخاصة بك باستخدام قالب الموضوع أدناه. أضف أصحاب المعرفة وأصحاب المصلحة الذين حددتهم في الخطوة 1.2 إلى القالب وفقاً لمستوى اهتمامهم ومعرفةهم وفهمهم للموضوعات التي سيغطيها التقييم. استخدم ملصقات الملاحظات ذات اللون الداكن للرمز إلى أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين يتمتعون بمستويات عالية من القوة وقدرة أكبر على التأثير في القرارات (مثل وزارة البيئة)، وملصقات الملاحظات ذات اللون الأفتح مع أصحاب المصلحة الذين يتمتعون بقدرة أقل على التأثير في القرارات (مثل المجتمعات الريفية).



## 3.2. النظر في مدى استعداد وقدرة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة على المشاركة في التقييم

بناءً على الخطوة السابقة، فإن الغرض من هذه الممارسة هو التفكير بمزيد من التفصيل في الاهتمامات والدوافع المحددة التي قد تحفز أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة على المشاركة في التقييم. سيساعدك هذا على التواصل بشكل أكثر وضوحًا مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة حول القيمة والفرص والفوائد التي يمكن أن تتحقق لهم وللتقييم من مشاركتهم في التقييم. وفي هذه المرحلة، من المهم أيضًا التفكير في أي مثبطات وعوائق محتملة قد تمنع المشاركة الفعالة لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، حتى تتمكن من اتخاذ الإجراءات اللازمة للتخفيف من تلك العوائق عند التخطيط لأنشطة المشاركة الخاصة بك.

بالنسبة لكل من أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة (الأفراد و/أو المجموعات) الذين قمت بوضع مخطط لهم، فكر في الأسئلة التالية فيما يتعلق باهتمامهم بالمشاركة واستعدادهم لها وقدرتهم عليها:

- ما هي الأهداف والاهتمامات ذات الأولوية بالنسبة لأصحاب المصلحة/صاحب المعرفة في المجال الخاص به؟ وهل يرتبط هذا التقييم بتلك الأهداف بأي شكل من الأشكال؟
- ما هي الفوائد التي قد يحققها أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة من المشاركة في التقييم؟
- ما هي الخبرة السابقة لأصحاب المصلحة/صاحب المعرفة في المشاركة في مشاريع من هذا النوع؟ وهل كانت هذه التجارب إيجابية أم سلبية؟
- ما هي وجهات النظر المحتملة لأصحاب المصلحة/صاحب المعرفة في التقييم ونتائجه المرجوة، وهل يحتمل أن تكون إيجابية أم سلبية؟
- هل يمكن أن ينشأ تعارض بين مختلف مجموعات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة فيما يتعلق بالتقييم ونتائجه؟
- ما هو مستوى الوقت والموارد والقدرات التي يمتلكها صاحب المصلحة/صاحب المعرفة للمشاركة في التقييم؟
- ما هي العوائق أو التدابير التي يمكن أن تؤثر في قدرة أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة على المشاركة؟ من أمثلة ذلك العوائق الثقافية والمالية والسياسية واللغوية والجغرافية واللوجستية..إلخ.

كما هو الحال مع تطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، يتضمن جزء من تطوير خطة الاتصالات تحديد جماهيرك الخارجية وتخطيط مواقفهم تجاه التقييم. يمكن دمج هذه الممارسة مع عملية تحديد أصحاب المصلحة وتحليلهم الخاصة بك لتحديد "أصحاب المصلحة" و"الجماهير" الذين يبرزون كأولوية رئيسية. ذلك مع العلم بأن ترتيب الأولويات لأصحاب المصلحة والجماهير الأكثر أهمية للتقييم سيساعدك في تحديد كيفية تخصيص الوقت والموارد بشكل أكثر فعالية.



عند تطوير خطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الخاصة بك، فمن الأهمية بمكان تحديد أي عوائق قد تقلل من قدرة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة أو استعدادهم للمشاركة في التقييم ووضع استراتيجيات للتخفيف من تلك العوائق.

هناك العديد من الأسباب التي قد تقف وراء افتقار مختلف مجموعات أصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة إلى (1) الاستعداد أو (2) القدرة على المشاركة في تقييم النظام الإيكولوجي الوطني. فيما يلي بعض الأسباب المحتملة:

1. لا يتم تعريف أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة بوضوح بفوائد وفرص المشاركة في التقييم
- لم يتم تعريف أصحاب المصلحة بوضوح بمدى ارتباط التقييم بمصالحهم واحتياجاتهم
- ربما كان لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة تجارب مشاركة سلبية في الماضي (على سبيل المثال إذا لم يتم تلبية احتياجاتهم الخاصة، أو لم يتم إبلاغهم على الإطلاق بنتائج مساهماتهم، أو إذا واجهوا الحكم على إدخالاتهم وانقاداتها)
- قد يعاني أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين يتم إشراكهم بشكل متكرر في أنشطة من هذا النوع من "إرهاق إشراك أصحاب المصلحة"
- قد يفقد أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين كانت مشاركتهم في عملية التقييم قليلة جدًا أو متأخرة جدًا الاهتمام والحافز للمشاركة
- إذا تم إعطاء أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة توقعات غير واقعية بشأن الفوائد التي سيحصلون عليها من المشاركة في التقييم أو مستوى تأثيرهم فيه، فقد ينتج عن هذا شعورهم بخيبة الأمل وعدم الرضا

2. خلال أنشطة المشاركة التي تشمل مجموعات متعددة من أصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة، قد يؤدي وجود ديناميات قوة غير متكافئة بين هؤلاء الأفراد/المجموعات إلى هيمنة بعض الآراء على غيرها
- يمكن أن تشكل العوامل اللوجستية مثل وقت ومكان أنشطة المشاركة عائقًا أمام بعض أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة بسبب تضارب مسؤوليات العمل أو المسؤوليات الاجتماعية
- ربما لم يتم إعطاء أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة ما يلزم من توجيهات أو تدريبات أو تعليمات حتى يتمكنوا من المشاركة بفعالية في أنشطة المشاركة، مثل مناقشات فرق المناقشة والتخطيط التشاركي وعمليات المراجعة الخارجية.
- يمكن أن تجعل العوائق اللغوية من الصعب أو المستحيل على بعض أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة المشاركة بشكل هادف في التقييم
- قد تؤدي أنشطة المشاركة التي تتم عبر الإنترنت إلى استبعاد أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة الذين لا يمكنهم الوصول إلى الإنترنت والأجهزة التكنولوجية

# الخطوة 3

## متى يجب إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

للحصول على أفضل نتائج من أنشطة المشاركة الخاصة بالتقييم، فمن الأهمية بمكان التفكير مليًا في أي أوقات التقييم ستكون أكثر ملاءمة لإشراك مختلف أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، بناءً على الأهداف المحددة التي وضعتها والأدوار التي يتوقع أن يلعبها أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في أوقات مختلفة من التقييم. في الواقع، لن يشارك بعض أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة إلا في أوقات محددة من التقييم ولأغراض محددة للغاية (مثل حملة إعلامية عامة للإعلان عن بدء تقييم النظام الإيكولوجي الوطني)، بينما سيتم إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الآخرين بشكل متكرر أكثر كجزء من التفاعلات المستمرة مع تقدم التقييم (مثل فرق العمل المعنية بالمعرفة الأصلية والمحلية، أو أعضاء الحكومة الرئيسيين الذين يلعبون دورًا متكررًا طوال الوقت). وبالنسبة لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الذين سيكون لهم دور أساسي طوال عملية التقييم، فسيكون هناك فوائد مهمة لإشراكهم في وقت مبكر من العملية، بما في ذلك ما يلي:

- يمكنهم المساهمة في تحديد نطاق التقييم وأهميته منذ البداية، مما يوفر الوقت أو الحاجة إلى إجراء تغييرات لاحقًا
- يمكنهم تقديم المشورة بشأن احتياجاتهم وتفضيلاتهم المحددة للمشاركة منذ البداية، حتى يستعد فريق التقييم بشكل أفضل لتسهيل هذه المشاركة
- يدل هذا على أن مشاركتهم موضع تقدير وأنه يتم بذل جهدًا كبيرًا لضمان أخذ احتياجاتهم ومعرفة وجهات نظرهم في الاعتبار أثناء عملية التقييم

### القالب 3 قالب نموذجي لتخطيط متى يجب إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة بناءً على أهداف المشاركة

الهدف	من؟	متى؟
تلقي إدخلالات القطاع العام لتطوير أسئلة السياسة الرئيسية ذات الصلة بقطاعات متعددة	وزارة الزراعة، ووزارة السياحة، ووزارة الصحة والتنمية	في وقت مبكر من مرحلة تحديد النطاق
طلب المعلومات من المجتمعات المحلية عن الضغوط الرئيسية التي تؤثر على مواطن الأراضي الرطبة الريفية	المجتمع المحلي الذي يعيش بجوار منطقة الأراضي الرطبة الرئيسية	خلال مرحلة تحديد النطاق ومرحلة تقييم الخبراء
زيادة الوعي العام بالتقييم ونتائجه	عامة الناس	- في مرحلة تحديد النطاق، للتعريف بالأهداف والغايات والأثر المقصود من التقييم - عندما يكون تقرير التقييم المكتمل وملخص صانعي السياسات جاهزين للإطلاق



بالإضافة إلى تحديد الأوقات المناسبة في الجدول الزمني للتقييم لإشراك كل واحد من أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة، فيعد من الأمور الاستراتيجية تحديد الفرص الناشئة لإشراك أصحاب المصلحة المعينين عندما تقع أحداث ذات صلة في المجالات الخاصة بهم. على سبيل المثال، إذا كان أحد الأغراض العامة لإشراك أصحاب المصلحة في التقييم هو "زيادة الاهتمام والوعي داخل القطاع الخاص في البلد بشأن أهمية الحفاظ على التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية"، فإن تحديد حدثاً للأعمال ذات الصلة بالتنوع البيولوجي يشمل مشاركين من القطاع الخاص قد يمثل لحظة مناسبة لجذب انتباههم وتعزيز مشاركتهم في التقييم ونتائجه. ويمكن أن تشمل الفرص الأخرى الحوارات السياسية والمنتديات العامة والفعاليات البحثية والمزيد.



# الخطوة 4

## اختيار المستوى المناسب للمشاركة

يساعد الغرض والهدف من إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في توجيه التخطيط حول لماذا ومن ومتى وكيف يجب إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في التقييم. لقد ثبت من التجربة أنه ليس من المنطقي ولا العملي تطبيق مستوى الحد الأقصى للمشاركة على جميع أصحاب المصلحة، أو إشراك جميع أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة بشكل مستمر طوال عملية التقييم. وبدلاً من ذلك، يمكن أن تكون نُهج إشراك أصحاب المصلحة أكثر فعالية وقدرة عندما يتم إعطاء الأولوية لأصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة المناسبين في الأوقات المناسبة، ومن خلال تطبيق "مستوى المشاركة" الأكثر ملاءمة. يوصى أيضاً بالنظر في العوامل اللوجستية المهمة مثل الوقت والميزانية وقدرة الفريق عند تحديد مستوى وطريقة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة وترتيبها من حيث الأولوية.

تلميح رئيسي يعد رصد وتقييم نتائج أنشطة المشاركة أمراً بالغ الأهمية لفهم ما إذا كان مستوى المشاركة وطرق المشاركة المختارة ناجحة في تحقيق الأهداف المحددة (لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم 5).

هناك خمسة مستويات لمشاركة أصحاب المصلحة (الشكل 1)، تتنوع من الأشكال الأولية أو الأساسية للمشاركة (مثل المعلومات التي يتم تمريرها من فريق التقييم إلى أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة) إلى أنواع المشاركة الأكثر تشاركية والتي تكون تعاونية وتمكينية بطبيعتها. وفي حين أن كل مستوى من مستويات المشاركة يعتبر صالحاً في حد ذاته، فإن اختيار مستوى المشاركة الأكثر ملاءمة سيمكنك من تحقيق الأهداف التي

حددتها لأنشطة المشاركة الخاصة بك المخطط لها على نحو أفضل. والأهم من ذلك أن أهدافك الخاصة بإشراك أصحاب المصلحة (بالإضافة إلى الدور الذي يلعبه أصحاب المصلحة في التقييم) قد تتغير أثناء عملية التقييم (مثال على ذلك أنه قد يتم إشراك أحد أصحاب المصلحة في تطوير أسئلة السياسة الرئيسية، ولكن لا يجوز استشارته إلا أثناء تدقيق مسودة النظام الثالث)، لذلك فمن المهم أن يكون "مستوى" المشاركة المختار مناسباً تماماً للأهداف المحددة التي تم وضعها لكل نشاط مشاركة.

**الشكل 1:** المستويات الخمسة لمشاركة أصحاب المصلحة (مقتبسة من إطار العمل المطور من قبل الرابطة الدولية لمشاركة الجمهور).

### زيادة مستويات مشاركة أصحاب المصلحة



# الخطوة 5

## طرق إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

يشير هذا القسم إلى المعلومات والأدوات والمنهجيات القائمة لدعم مجموعة من احتياجات إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني. وبما أن أهداف المهمة قد تتغير وتتطور أثناء عملية التقييم، فمن المحتمل أن يكون من الضروري استخدام مجموعة من الأساليب لتحقيق أهدافًا مختلفة في أوقات مختلفة من التقييم.

كما هو مبين أدناه، فإن كل طريقة وأداة وآلية معروضة هنا تتناسب مع "مستوى" معين من المشاركة، وبالتالي فإن الطريقة المختارة يجب أن تعكس بشكل مثالي المستوى المقصود من المشاركة. واعتمادًا على الممارسة التي أجريتها لتحديد العوائق المحتملة التي يمكن أن تمنع المشاركة الفعالة لبعض أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة، تعد هذه فرصة مهمة في عملية المشاركة لضمان دمج استراتيجياتك لتخفيف العوائق في تصميم وتنفيذ نشاط المشاركة (انظر المربع 5). وضع في اعتبارك أيضًا أن بعض الأنشطة قد تكون أكثر ملاءمة ومساعدة عند التعامل مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، لمزيد من الإرشادات حول هذا الأمر، راجع المبادئ التوجيهية العملية بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية لليونسكو.

في حين يهدف هذا القسم إلى تقديم مجموعة من أساليب المشاركة، لكن هذه الخيارات ليست شاملة بأي حال من الأحوال، ويواصل الشركاء القطريون لمبادرة NEA إيجاد طرقًا مبتكرة لإشراك أصحاب المصلحة مناسبة للسياقات الوطنية والمحلية. انظر على سبيل المثال الأساليب التي استخدمتها جرينادا و جمهورية الدومينيكان و ملاوي لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييماتهم.

**الجدول 1:** يسلط هذا الجدول الضوء على مجموعة من الأساليب والأدوات والآليات المحتملة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني. جدير بالذكر أن الاقتراحات غير شاملة وتتضمن خيارات أثبتت فعاليتها بشكل خاص في إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني.

الوصف	طريقة أو أداة أو آلية التواصل لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة
يمكن أن يكون ترتيب البيانات الصحفية في المراحل الرئيسية من التقييم وسيلة جيدة لزيادة الوعي العام بالتقييم. وقد تكون البيانات الصحفية فعالة بشكل خاص في التعريف والاحتفاء بالمراحل المهمة للتقييم، مثل بدء التقييم وورش عمل أصحاب المصلحة وإطلاق التقييم.	البيانات الصحفية

الإشراك

## الحملة على مواقع التواصل الاجتماعي

يمكن استخدام منصات مثل Facebook و LinkedIn و X (Twitter سابقاً) وغيرها من منصات التواصل الاجتماعي الشهيرة لنشر التقييم ونتائجه. لمزيد من الأفكار والإلهام حول الاتصالات الرقمية، راجع مجموعة أدوات الاتصالات الخاصة بمبادرة NEA .[insert link when ready]

## النشرات الإخبارية

يمكن توزيع النشرات الإخبارية الشهرية أو ربع السنوية أو نصف السنوية عبر البريد الإلكتروني والمطبوعات والمنصات الإلكترونية لمشاركة الأخبار والتحديثات حول التقييم لإبقاء الأشخاص مهتمين ومشاركين.

## المواقع الإلكترونية

تعد المواقع الإلكترونية وسيلة عملية لتخزين وتوصيل الأخبار والمعلومات والمخرجات المتعلقة بتقييم النظام الإيكولوجي الوطني، والتي يمكن للناس الوصول إليها بسهولة في أي وقت.

## صحائف الوقائع والملخصات

تعد صحائف الوقائع والملخصات وسيلة فعالة لترجمة المعلومات المعقدة إلى ملخصات معلومات واضحة وموجزة ويسهل فهمها. عند تطوير صحائف الوقائع والملخصات، من المفيد أن تفكر في من هو جمهورك المستهدف، وما هي الرسائل أو المعلومات التي تريد أن يعرفها جمهورك، وكيف يمكن تصميم الرسائل على أفضل وجه لجمهورك.

## الفيديوهات

يمكن أن تساعد مشاركة المعلومات بصيغة بصرية في التعريف بالقصص والأشخاص والرسائل المهمة بطريقة جذابة. كما تميل مقاطع الفيديو إلى أن تقدم صيغة أكثر سهولة وقابلية للفهم لشريحة أوسع من الجماهير. انظر على سبيل المثال [الفيديو](#) الذي أنتجته كولومبيا للتعريف بتجربتها في ترجمة عملية تقييم IPBES إلى السياق الوطني للجمهور العام غير المتخصص.

## معرض الصور

يمكن أن تكون الصور بمثابة أداة قوية لإضفاء الحيوية على المعلومات والرسائل المعقدة. ويمكن أيضاً نقل المعلومات في شكل صور، وهي طريقة مبتكرة لاستكشاف عناصر مثل التغييرات التي تطرأ على المناظر الطبيعية بمرور الوقت أو الأنشطة البشرية أو الصور التي تصف بصرياً مدى تقدير أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة للطبيعة واعتمادهم عليها.

## ورش العمل التشاركية

تعد ورش العمل التشاركية بمثابة مننديات جيدة لتقديم المعلومات إلى أصحاب المصلحة بهدف جمع أفكارهم وتعقيباتهم رداً على أسئلة محددة وغالباً ما يتم تحديدها مسبقاً. من أمثلة ذلك عقد ورشة عمل لأصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة لمناقشة وجهات النظر في التقييم ونتائجه.

## الاستبيانات والمقابلات

تعد الاستبيانات والمقابلات من الأشياء المفيدة في جمع معلومات محددة رداً على الأسئلة البحثية المحددة مسبقاً. تشمل المقابلات شبه المنظمة المزيد من الأسئلة المفتوحة التي تسمح بالمرونة والعفوية عند مناقشة المواضيع مع الأشخاص الذين تُجرى معهم المقابلات، وغالباً ما تكون طريقة أكثر ملاءمة عندما يريد القائم بالمقابلة الحصول على رؤية أعمق حول موضوع معقد أو غير معروف.

## ورشة عمل التأطير

توفر ورش عمل التأطير مساحة لمختلف مجموعات أصحاب المصلحة لتبادل المعرفة والأفكار والاهتمامات ووجهات النظر حول الموضوعات المتعلقة بالتقييم. على سبيل المثال، فقد تم استخدام ورش عمل التأطير في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني للجمع بين الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات الوسيطة وفرق التقييم للمناقشة وتقديم الرؤى والمشاركة في تحديد المواضيع والأسئلة ذات الصلة بالمعرفة الأصلية والمحلية التي يتعين على الفريق معالجتها.

## المراجعات الخارجية

تعد دعوة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة لمراجعة مسودة النظام الأول والثاني والثالث خارجياً وسيلة مهمة لضمان دمج معرفتهم ووجهات نظرهم في نص التقييم بطريقة هادفة.

## الحوارات الثلاثية

تعد الحوارات الثلاثية طريقة فعالة للغاية للحصول على الإدخالات و/أو المشاركة في ابتكار المعرفة مع أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة. على سبيل المثال، فقد أجرت ملاوي حواراً ثلاثياً لمناقشة وتدقيق الأسئلة السياسية الرئيسية الخاصة بها (انظر المقالة [هنا](#)).  
احصل على مزيد من المعلومات عن الحوارات الثلاثية من هذا الدليل الإرشادي المطور من قبل BES-Net حول [الحوار الثلاثي في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني](#).

## ورش عمل تبادل المعرفة

تعد ورش عمل تبادل المعرفة فعالة على وجه الخصوص في تمكين تبادل المعرفة بين أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في شكل مناقشات مفتوحة (بمعنى أن المناقشة لا تقتصر على مجموعة ضيقة من الأسئلة المغلقة). يمكن أن تكون هذه الطريقة فعالة على وجه الخصوص في الكشف عن المعرفة ووجهات النظر الجديدة.

## ورش عمل الحوار حول المعرفة الأصلية والمحلية (ILK)

توفر ورشة عمل الحوار حول المعرفة الأصلية والمحلية (ILK) منصة لتبادل المعرفة بين أصحاب المعرفة الأصلية والمحلية ومؤلفي التقييم، مما يؤدي في الغالب إلى الإثراء المتبادل للمعرفة. ويمكن اعتبار أن بعض ورش عمل الحوار حول المعرفة الأصلية والمحلية (ILK) تندرج تحت بند "التعاون والتمكين"، مثل ورش عمل المراجعة التي يقوم فيها أصحاب المعرفة الأصلية والمحلية بمراجعة وتدقيق الموافقة على محتوى المعرفة الأصلية والمحلية لإدراجه في منتجات التقييم.

## الحملة المبتكرة

إن دعوة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة للمشاركة في التقييم من خلال تقديم الصور أو الفيديوهات أو القصص أو القصائد أو المقاطع الصوتية ذات الصلة بالموضوعات و/أو النظم الإيكولوجية التي يغطيها التقييم هي طريقة ممتعة ومبتكرة لزيادة الوعي وتبادل وجهات النظر وإشراك جماهير جديدة في التقييم. على سبيل المثال، يمكن أن تساعد استضافة مسابقة للصور يقوم خلالها الأشخاص بإرسال صورًا للبيئات أو خدمات النظام الإيكولوجي التي تهتمهم (مع وصف قصير مصاحب) في الكشف عن القيم المتنوعة لدى الأشخاص تجاه بيئاتهم. ولجعل هذه الجماهير تشعر بمزيد من المشاركة في عملية التقييم، يمكن عرض الصور على الموقع الإلكتروني للتقييم أو خلال ورش عمل أصحاب المصلحة أو على المنصات العامة الأخرى.

## اجتماعات المنصة الوطنية للتنوع البيولوجي

توفر منصات التنوع البيولوجي الوطنية فرصة لمنح أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة مقاعد متكافئة على الطاولة لتبادل المعرفة وإثارة الأفكار والمخاوف بشأن التقييم والسياسات الوطنية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والتنمية المستدامة على نطاق أوسع. كما أنها تعد آلية مهمة لبناء قدرات مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة للمشاركة في التداخل بين العلم والسياسة. اكتشف المزيد في [إجراءاتنا المتعلقة بمنصات التنوع البيولوجي الوطنية](#).

# التعاون والتمكين

## النمذجة التشاركية الثلاثية الأبعاد وورش عمل المشي

يتيح التقييم فرصًا لإجراء الأبحاث التي يفوقها السكان الأصليون بالتعاون مع فريق التقييم للمشاركة في ابتكار المعرفة. تتضمن بعض النهج التعاونية النمذجة الثلاثية الأبعاد التشاركية (P3DM) وورش عمل المشي.

يقصد بالنمذجة الثلاثية الأبعاد التشاركية (P3DM) تقنية رسم الخرائط التشاركية التي تدمج المعرفة المكانية للمعرفة الأصلية والمحلية مع البيانات المتعلقة بالارتفاع على الأرض وعمق البحر. يمكن للنمذجة الثلاثية الأبعاد التشاركية (P3DM) ضمان مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وتعزيز توثيق المعرفة الأصلية والمحلية (ILK) المكانية.

ورشة عمل المشي عبارة عن نهج تفاعلي في الموقع يتضمن المشي عبر المناظر الطبيعية في مجموعات صغيرة لمناقشة واحد أو أكثر من موضوعات التقييم ذات الصلة. والمضيفون، من المجتمع الأصلي/المحلي، هم الخبراء الذين يرشدون ويحددون مكان المشي.

## فرقة العمل/الفريق أو الفرق التوجيهية

إن دعوة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الرئيسيين للمشاركة في فرقة أو فرق عمل التقييم أو الفريق أو الفرق التوجيهية (مثل فرقة العمل المعنية بالمعرفة الأصلية والمحلية) وسيلة لتمكين أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة من المساهمة بطريقة هادفة في عملية التقييم، بمعنى أن معرفتهم ووجهات نظرهم تساعد في صياغة التقييم ونتائجه.

## الحوار الثلاثي

يمكن أن تعمل الحوارات الثلاثية على تعزيز العمليات التعاونية في التصور والتصميم المشترك والابتكار المشترك لأنشطة التقييم.

إذا كان أحد أهدافك هو إبقاء أصحاب المصلحة على علم بالتقدم المحرز و/أو نتائج التقييم، فمن المستحسن التفكير بعناية في أفضل السبل لتخصيص رسالتك بما يتناسب مع مختلف الجماهير واختيار قناة التواصل الأكثر ملاءمة للوصول إليهم. يمكن تحقيق ذلك من خلال التقييم النقدي لاحتياجات وخصائص جمهورك. لمزيد من الإرشادات حول فهم جمهورك وتخصيص رسالتك واختيار أنسب قنوات التواصل، راجع مجموعة أدوات الاتصالات الخاصة بمبادرة NEA <https://www.ecosystemassessments.net/content/uploads/2023/11/BESNet-NEA-Toolkit-V5.pdf>.





تعد المشاركة الشاملة من المبادئ الأساسية للمشاركة الفعالة لأصحاب المصلحة. وإذا لم تكن عمليات مشاركة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة شاملة، فقد تؤدي إلى تفاقم استبعاد بعض الأفراد/المجموعات ومنع الجهات الفاعلة الأقل قوة من المشاركة في التقييم. ولضمان المشاركة الفعالة لمختلف مجموعات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، من الضروري اتخاذ إجراءات مستنيرة لإزالة هذه العوائق. فيما يلي بعض الاعتبارات المحتملة التي يجب أخذها في الاعتبار عند التخطيط لأنشطة إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الخاصة بك:

- هل تتطلب مجموعة أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة مستوى محدد من التدريب وبناء القدرة حتى يتمكنوا من فهم عناصر التقييم والمشاركة في أنشطة مشاركة محددة؟ مثل الحوارات الثلاثية وورش عمل التأطير وفرق المناقشة وما إلى ذلك.
- هل تستوعب أساليب المشاركة الخاصة بك التفضيلات الثقافية واللغوية لمختلف مجموعات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة؟ مثال على ذلك أنه قد يكون من الضروري تحديد وسيط و/أو مترجم محلي مناسب لتسهيل التفاعل بين الأشخاص واللفظي.
- ما هي مسؤوليات العمل و/أو المسؤوليات الاجتماعية المطلوبة من أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة لديك والتي يمكن أن تحدد متى وأين يمكنهم المشاركة في أنشطة المشاركة؟ على سبيل المثال، قد لا يكون بإمكان النساء اللاتي يتحملن مسؤوليات العمل ورعاية الأطفال السفر لمسافات طويلة و/أو الحضور في أوقات معينة من اليوم، وقد يعاني موظفو الجامعة من نقص الوقت وعدم الإتاحة خلال مواسم الامتحانات، وقد يحتاج الأشخاص الذين يعملون في الزراعة إلى تنفيذ أعمالهم في أوقات معينة من اليوم.
- هل تحتاج إلى استخدام مجموعة متنوعة من أساليب الاتصالات للاتصال بالمجموعات الأكثر صعوبة في الوصول إليها و/أو للتغلب على التحديات المتعلقة بالتواصل؟ يشمل هذا على سبيل المثال، المجتمعات الريفية ذات الإمكانيات القليلة أو المعدومة للوصول إلى الإنترنت. كيف ستحتاج إلى مواءمة أساليب التواصل الخاصة بك في مواجهة الأحداث غير المتوقعة؟ من أمثلة ذلك اضطرابات السفر وظروف الطقس القاسية وجائحة كوفيد-19.

إن اتخاذ التدابير المناسبة لتخفيف العوائق وضمان المشاركة الفعالة لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة من الأمور المهمة بشكل خاص لضمان مشاركة الأفراد والمجموعات الذين غالباً ما يكون تمثيلهم ناقصاً في هذه العمليات، مثل الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب وكبار السن، وغيرهم من الفئات المهمشة. هناك العديد من الأدوات والأساليب العملية المتاحة لدعم مشاركة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة الممثلين تمثيلاً ناقصاً بطريقة محترمة ومواتية، انظر على سبيل المثال إرشادات مبادرة NEA بشأن الاعتبارات الجنسانية والموازنة بين الجنسين في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني والمبادئ التوجيهية العملية لليونسكو بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية (ILK) في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني.



# الخطوة 6

## رصد وتقييم نتائج أنشطة مشاركة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

إن رصد وتقييم نتائج وأثار مشاركة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة هو جزء مهم من عملية المشاركة، فهذه هي الطريقة الوحيدة لفهم ما إذا كانت أنشطة المشاركة الخاصة بك تحقق بنجاح الغرض منها والأهداف التي حددتها. هناك سببان رئيسيان لرصد وتقييم فعالية ونتائج أنشطة مشاركة أصحاب المصلحة:

1. تساعد في تقييم ما إذا كانت نهج المشاركة التي تستخدمها (بما في ذلك توقيت ومستوى وطريقة المشاركة) تحقق النتائج المرجوة، أو ما إذا كانت النهج بحاجة إلى المواءمة لتحقيق النتائج المرجوة بشكل أفضل مستقبلاً.
2. تُنشئ سجلاً للمعلومات لكي تُظهر لأصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة كيف تم دمج مساهماتهم في التقييم. وتعد إعادة تغذية هذه المعلومات إلى أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة من الأهمية بمكان لإظهار التقدير لمساهماتهم والاعتراف بها، مما يؤدي بدوره إلى تعزيز العلاقات الإيجابية ويشجع على مزيد من المشاركة في المستقبل.

هناك مجموعة من الخيارات لرصد وتقييم فعالية أنشطة المشاركة الخاصة بك، ولكن يوصى بالتأكيد، حيثما كان مناسباً وممكنًا، بتحليل فعالية مشاركتك باستخدام التعقيبات المباشرة من أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة وقياسها مقابل أهداف المشاركة التي وضعتها. ومن أمثلة طرق جمع التعقيبات من أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة أن يتم هذا من خلال نماذج تقييم الأحداث الموزعة بعد الأحداث التي تتم وجهاً لوجه أو عبر الإنترنت. يوصى بتخصيص الأسئلة في نموذج تقييم الحدث للأهداف التي تضعها لكل نشاط مشاركة، كما هو مبين في الأمثلة التالية.

### المثال 1 نموذج تقييم أحداث إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

هدف نشاط المشاركة: ندوة عبر الإنترنت لزيادة فهم أصحاب المصلحة لغرض وأهداف تقييم النظام الإيكولوجي الوطني.

**السؤال 3:** هل لديك أي اقتراحات أخرى حول كيف كان يمكن تحسين هذا الحدث؟

**السؤال 2:** ما هي أجزاء الحدث التي ساعدت في زيادة فهمك لغرض وأهداف تقييم النظام الإيكولوجي الوطني؟

**السؤال 1:** هل ساعد الحدث في زيادة فهمك لغرض وأهداف تقييم النظام الإيكولوجي الوطني؟

نعم

جزئيًا

لا

إذا اخترت "جزئيًا" أو "لا"، فيرجى ذكر السبب أدناه.

## المثال 2 نموذج تقييم أحداث إشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

**هدف نشاط المشاركة: ورشة عمل تبادل المعرفة لإشراك أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة في تحديد الضغوط الرئيسية المباشرة وغير المباشرة التي تؤثر على النظم الإيكولوجية ذات الأولوية.**

**السؤال 3:** هل لديك أي اقتراحات أخرى حول كيف كان يمكن تحسين هذا الحدث؟

**السؤال 2:** ما الذي كان يمكن عمله بشكل مختلف لزيادة قدرتك على المشاركة في الحوار أثناء ورشة العمل؟

**السؤال 1:** هل تشعر أنه كان لك إسهام في الحوار حول الضغوط الرئيسية المباشرة وغير المباشرة التي تؤثر على النظم الإيكولوجية ذات الأولوية؟

نعم

جزئياً

لا

إذا اخترت "جزئياً" أو "لا"،  
فيرجى ذكر السبب أدناه.

تلميح مهم يعد الرصد والتقييم (M&E) مفيداً على وجه الخصوص في الكشف عن الافتراضات التي يمكن وضعها خلال ممارسة تحليل أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة فيما يتعلق بمستوى اهتمام ومعرفة وتأثير مختلف أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة، أو الافتراضات الموضوعية حول أفضل مستوى و/أو طريقة لإشراكهم. وعن طريق الكشف عن هذه الافتراضات من خلال الرصد والتقييم، يمكن مواءمة وتنقيح نهج المشاركة الخاص بك لتحقيق نتائج أفضل في المستقبل.

تم تصميم القالب 4 أدناه لمساعدتك في تقييم إلى أي مدى تحققت أهداف نشاط المشاركة، وما إذا كان نهج المشاركة (الوقت والطريقة) فعالاً في تحقيق الأهداف، وكيف يمكن مواءمة نهج المشاركة لتحقيق نتائج أفضل في المستقبل. والأهم من ذلك أن القالب يوفر أيضاً مساحة لرصد كيف ستستخدم إدخالات أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة التي يتم جمعها خلال نشاط المشاركة في التقييم، والتي يمكن تغذية أصحاب المصلحة مرة أخرى بها لإظهار قيمة مشاركتهم.



## القالب 4 نموذج رصد وتقييم أنشطة مشاركة أصحاب المصلحة وأصحاب المعرفة

استخدم التعقيبات التي يتم جمعها في نموذج تقييم ما بعد الحدث لإكمال الممارسة الموضحة أدناه بالنسبة لكل نشاط مشاركة لتقييم فعالية نشاط المشاركة الخاص بك ورصد كيف تستخدم إدخالات أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة في التقييم.

### هدف نشاط المشاركة:

فندق كابيتال غراند، 22/03/23

#### الهدف أو الأهداف المحددة لنشاط مشاركة أصحاب المصلحة:

الحصول على تعقيبات أصحاب المصلحة على مسودة النظام الأول

#### هل يشعر فريق التقييم بأن الهدف أو الأهداف قد تحققت؟

جزئيًا

#### ما هو النهج (التوقيت والطريقة) المستخدم في المشاركة:

ورشة العمل التشاورية مع أصحاب المصلحة بعد إكمال مسودة النظام الأول

#### ماذا كانت تعقيبات أصحاب المصلحة/أصحاب المعرفة حول نشاط المشاركة؟

- ذكر بعض أصحاب المصلحة أنهم لم يكونوا يفهمون ما نوع التعقيبات المتوقعة منهم
- كان بعض أصحاب المصلحة في حيرة بشأن السبب في أن التقييم يشمل بعض النظم الإيكولوجية دون غيرها
- واجه بعض أصحاب المصلحة من المنطقة [X] صعوبة في المشاركة بسبب عائق اللغة

#### ما الذي يمكن عمله في المرة القادمة لتحقيق هدف أو أهداف نشاط المشاركة على نحو أفضل؟

- استضافة جلسة تمهيدية في بداية ورشة العمل لتقديم نهج التقييم وشرح أهداف ورشة العمل التشاورية بوضوح، أي جمع تعقيبات أصحاب المصلحة حول مسودة الفصول
- التواصل مع أصحاب المصلحة قبل الحدث لتحديد ما إذا كان لهم أي متطلبات محددة لتسهيل مشاركتهم وتوفير خدمة الترجمة الفورية إذا لزم الأمر

#### هل تم جمع أي إدخالات من أصحاب المصلحة أو أصحاب المعرفة؟ وكيف ستستخدم في التقييم؟

سيتم النظر في التعليقات والتعقيبات الواردة من أصحاب المصلحة ودمجها في مسودة النظام الثاني من قبل CLAS وLAS لكل فصل

# موارد إضافية

[الحوار الثلاثي في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني](#)

[الدروس المستفادة من ورشة عمل 2021: إشراك أصحاب المصلحة](#)

[ندوة مبادرة NEA عبر الإنترنت حول إشراك أصحاب المصلحة](#)

[تسجيل الدروس المستفادة من تقييم النظام الإيكولوجي الوطني: العناصر المشتركة](#)

[الاعتبارات المتعلقة بالنوع الاجتماعي والموازنة بين الجنسين في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني](#)

[المبادئ التوجيهية العملية بشأن العمل مع المعرفة الأصلية والمحلية \(ILK\) في تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني](#)

[لمزيد من دراسات الحالة والإرشادات، قم بزيارة الموقع الإلكتروني لمبادرة تقييم النظام الإيكولوجي الوطني](#)

## شكر وتقدير

صفحة الغلاف، شكل توضيحي بواسطة Freepik

الصفحة 25، شكل توضيحي بواسطة Freepik



تم إعداد هذا التقرير من قبل مبادرة تقييم النظام الإيكولوجي الوطني (NEA) في UNEP-WCMC كجزء من مبادرة بناء القدرة لتقييمات النظام الإيكولوجي الوطنية: ربط العلم والسياسة بشبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (BES-Net). تُسهم مبادرة NEA التي يستضيفها UNEP-WCMC في عالم تكون فيه البلدان قادرة على تقييم حالة التنوع البيولوجي ودوافع التغيير فيه ويتم تمكينها لتحويل السياسات لكي تراعي الناس والطبيعة. وتعمل المبادرة على بناء القدرة وتوفير الدعم وتعزيز تبادل المعرفة من خلال فريق من الممارسين والشركاء ذوي المؤهلات العالية والمتعددي الثقافات والتخصصات. وهكذا فقد تم تصميم النهج الخاص بنا ليناسب احتياجات البلدان، مما يسهم في بناء مجتمع للممارسة عبر القارات الخمس.

منذ عام 2017، عملت مبادرة NEA مع 14 بلدًا لإجراء تقييمات النظام الإيكولوجي الوطني الخاصة بها أو توسيع نطاقها. ونقدم الدعم بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) من خلال شبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (BES-Net). ومن خلال هذا العمل، تدعم مبادرة NEA برنامج العمل المستمر حتى عام 2030 لمنصة العلوم والسياسات الحكومية الدولية المعنية بالتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES) وخطة IPBES المستمرة لبناء القدرة. ذلك مع العلم بأنه يتم توفير الدعم المالي لمبادرة NEA من مبادرة المناخ الدولية (IKI) التابعة للوزارة الاتحادية الألمانية للبيئة والحفاظ على الطبيعة والسلامة النووية. وهناك دعم إضافي مقدم من صندوق التنوع البيولوجي الياباني ووكالة البيئة النرويجية وSwedBio في مركز ستوكهولم للمرونة.

Supported by:



Federal Ministry  
for the Environment, Nature Conservation,  
Nuclear Safety and Consumer Protection



INTERNATIONAL  
CLIMATE  
INITIATIVE

based on a decision of  
the German Bundestag

In partnership with:

